

Aves

English	Español	Français
Abbott's booby	piquero de Abbott	fou d'Abbott
Abbott's starling	estornino de Abbott	spréo d'Abbott
Abert's towhee	rascador desértico	tohi d'Abert
Abyssinian crimson-wing	pinzón alirrojo etíope	sénégalí de Salvadori
Abyssinian flycatcher	papamoscas etíope	gobemouche chocolat
Abyssinian longclaw	bisbita abisinia	sentinelle d'Abyssinie
Abyssinian roller	carraca abisinia	rollier d'Abyssinie
Abyssinian scimitar bill	abubilla arbórea etíope	irrisor à cimeterre
Acadian flycatcher	mosqueta verdosa	moucherolle vert
accentor	acentor	accenteur
acorn woodpecker	carpintero bellotero	pic glandivore
Adam's snow finch	gorrión alpino de Adam	niverole du Tibet
Adelaide's warbler	chipe de Adelaide	paruline d'Adélaïde
Adelbert bowerbird	capulinero de Adelbert	jardinier de Baker
Adélie penguin	pingüino de Adelia	manchot d'Adélie
African bay owl	lechuza baya africana	phodile de Prigogine
African baza	baza africana	baza coucou
African black cuckoo shrike	orugero negro africano	échenilleur à épaulettes jaune
African black-headed oriole	oropéndola de cabeza negra africana	loriot masqué
African blue cuckoo shrike	orugero azul africano	échenilleur bleu
African dwarf kingfisher	martín pescador enano africano	martin-pêcheur à tête rousse
African finfoot	avesol africano	grébifoulque d'Afrique
African fish-eagle	águila pescadora africana	aigle-pêcheur vocifère
African golden oriole	oropéndola dorada africana	loriot doré
African goshawk	gavilán tachiro	autour tachiro
African green-pigeon	vinago africano	colombar à front un
African harrier-hawk	aguilucho africano	gymnogène d'Afrique
African hobby	alcotán africano	faucon de Cuvier
African jacana	jacana africana	jacana à poitrine dorée
African masked weaver	tejedor enmascarado africano	tisserin à tête rousse
African open-bill stork	picotenaza africano	bec-ouvert africain
African oystercatcher	ostrero negro africano	huitrier de Moquin
African paradise flycatcher	monarca paraíso africano	tchitrec d'Afrique
African penduline tit	baloncito africano	remiz de Carol
African pied hornbill	toco pío	calao longibande
African pied wagtail	lavandera africana	bergeronnette pie
African pitta	pita africana	brève de l'Angola

English	Español	Français
African quail finch	pinzón codorniz africano	astrild-caille à lunettes
African red-winged starling	estornino de alas rojas africano	rufipenne morio
African river martin	avión de río africano	pseudolangrayen d'Afrique
African rock martin	avión roquero africano	hirondelle isabelline
African rock pipit	bisbita roquera africana	pipit des rochers
African sacred ibis	ibis sagrado	ibis sacré
African shrike flycatcher	atrapamoscas africano	bias écorcheur
African silver bill	capuchino africano	capucin bec-d'argent
African skimmer	rayador africano	bec-en-ciseaux d'Afrique
African sooty flycatcher	papamoscas africano	gobemouche enfumé
African spoonbill	espátula africana	spatule d'Afrique
African white-necked raven	cuervo de cuello blanco americano	corbeau à nuque blanche
African yellow white-eye	ojiblanco africano	zostérops jaune
Agami heron	garza agamí	héron agami
agile tit tyrant	cachudito ágil	taurillon agile
Ajax quail thrush	tordo codorniz ajax	cinclosome ajax
akekee	akeki	aképa de Kauai
akepa	akepa	aképa
akiapolaau	akiapolau	akiapolaau
akikiki	akikiki	akikiki
akohekohe	akojekoje	akohekohe
Alagoas curassow	pauji de Alagoas	hocco mitou
Alagoas foliage-gleaner	ticotico de Alagoas	anabate d'Alagoas
Alagoas tyrannulet	orejerito de Alagoas	tyranneau de Cecilia
albatross	albatros	albatros
Albert's lyrebird	ave lira de Alberto	ménure d'Albert
Aldabra drongo	drongo de Aldabra	drongo des Aldabra
Aldabra warbler	carricero de Aldabra	nésille d'Aldabra
Alder flycatcher	mosqueta ailero	moucherolle des aulnes
Aleutian tern	charrán aleutiano	sterne des Aléoutiennes
Algerian nuthatch	sita de Cabilia	sittelle kabyle
Allen's hummingbird	colibrí de Allen	colibri d'Allen
allied flycatcher	monarca aliado	monarque iphis
Alpine accentor	acentor alpino	accenteur alpin
Alpine chough	chova de pico amarillo	chocard à bec jaune
Alpine mannikin	capuchino alpino	capucin des montagnes
Alpine swift	vencejo real	martinet à ventre blanc
Amazon kingfisher	martín pescador del amazonas	martin-pêcheur d'Amazonie
Amazonian antpitta	tororoí amazónico	grallaire d'Amazonie

English	Español	Français
Amazonian antshrike	choca de gorro gris	batara d'Amazonie
Amazonian barred woodcreeper	trepatroncos barrado amazónico	grimpar barré
Amazonian black tyrant	viudita amazónica	ada d'Amazonie
Amazonian oropendola	conoto del para	cassique du para
Amazonian umbrella bird	pájaro-paraguas amazónico	oiseau-ombrelle
Ambon honeyeater	meloncillo de amboina	myzomèle sobre
Ambon white-eye	ojiblanco ambón	zostérops d'Ambon
American avocet	avoceta americana	avocette d'Amérique
American bittern	avetoro lentiginoso	butor d'Amérique
American cliff swallow	golondrina de las rocas	hirondelle à front blanc
American coot	focha americana	foulque d'Amérique
American crow	cuervo americano	corneille d'Amérique
American dipper	mirlo acuático americano	cincle d'Amérique
American golden-plover	chorlito dorado americano	pluvier bronzé ou pluvier fauve
American goldfinch	dominiquito canario	chardonneret jaune
American kestrel	cernícalo americano	crécerelle d'Amérique
American oystercatcher	ostrero americano	huitrier d'Amérique
American pygmy kingfisher	martín pescador pigmeo americano	martin-pêcheur nain
American redstart	chipe rey americano	paruline flamboyante
American robin	mirlo americano	merle d'Amérique
American sheathbill	paloma antártica blanca	chionis blanc
American tree sparrow	chimbiteo arbóreo	bruant hudsonien
American white pelican	pelicano americano	pélican d'Amérique
American widgeon	silbón americano	canard siffleur d'Amérique
American wood duck	pato de la Florida	canard branchu
American wood stork	tántalo americano	tantale d'Amérique
amethyst starling	estornino violeta	spréo améthyste
amethyst woodstar	colibrí amatista	colibrí améthyste
Amsterdam albatross	albatros de Ámsterdam	albatros d'Amsterdam
Anambra waxbill	astrild de Anambra	astrild du Niger
ancient murrelet	mérgulo antiguo	guillemot à cou blanc
Andalusian hemipode	torillo	turnix d'Andalousie
Andaman drongo	drongo de Andamán	drongo des Andaman
Andaman serpent-eagle	águila culebrera de Andamán	serpenteaire des Andaman
Andaman tree pie	urraca de Andamán	avocette élégante
Andean avocet	avoceta andina	avocette des Andaman
Andean condor	cóndor andino	condor des Andes
Andean duck	malvasia andina	érismature des Andes
Andean flamingo	flamenco de los Andes	flamant des Andes

English	Español	Français
Andean hillstar	colibrí puneño	colibri estelle
Andean ibis	ibis de los andes	ibis des Andes
Andean potoo	urutaú andino	ibijau des Andes
Andean siskin	pinero andino	chardonneret des Andes
Andean swallow	golondrina andina	hirondelle des Andes
Anderson's bulbul	bulbul de Anderson	bulbul à poitrine brune
Angola batis	batis de Angola	pririt de l'Angola
Angola helmet-shrike	alcaudón de Rand	bagadais de Gabela
Angola lark	alondra de Angola	alouette de l'Angola
Angolan flycatcher	papamoscas de Angola	gobemouche de l'Angola
anhinga	anhinga americana	anhinga d'Amérique
anianiau	anianiau	petit amakihi
Ankober serin	serín de Ankober	serin d'Ankober
Anna's hummingbird	colibrí de Ana	colibri d'Anna
Annobon white-eye	ojiblanco de Annobon	zostérops d'Annobon
Ansorge's greenbul	bulbul de Ansorge	bulbul d'Ansorge
Antarctic skua	págalo antártico	labbe antarctique
antbird	hormiguero	fourmilier
Antillean crested hummingbird	colibrí crestado	colibri huppé
Antillean euphonia	fruterito de corona azul	organiste louis-d'or
Antillean piculet	carpinterito antillano	picumne des Antilles
Antillean siskin	pinero antillano	chardonneret des Antilles
antipodes parakeet	perico de las antipodas	perruche des Antipodes
antpecker	pinzón hormiguero común	parmoptile à gorge rousse
antthrush	tovacá	fourmilier
apapane	apapane	apapane
apical flycatcher	atrapamoscas apical	tyran à queue givrée
aplomado falcon	halcón aleta	faucon aplomado
Apolinar's marsh wren	ratona de apolinar	troglodyte d'Apolinar
apostle bird	ave apóstol	apôtre gris
Appert's tetraka	bubul de Appert	bulbul d'Appert
aquatic warbler	carricerín cejudo	phragmite aquatique
Arabian babbler	tordalino árabigo	cratérope écaillé
Arabian bustard	avutarda árabe	outarde arabe
Arabian golden sparrow	gorrión Árabe	moineau d'Arabie
Arabian waxbill	astrild Árabe	astrild barbe rousse
Archbold's bowerbird	capulinero de Archbold	jardinier d'Archbold
Archbold's owlet-nightjar	egotelo de Archbold	égothèle d'Archbold
Archer's lark	alondra de Archer	alouette d'Archer
Arctic loon	colimbo ártico	plongeon arctique
Arctic skua	págalo ártico	labbe arctique

English	Español	Français
Arctic tern	charrán antártico	sterne arctique
Arctic warbler	mosquitero boreal	pouillot boréal
Arfak bird of paradise	ave del paraíso negra	paradisier à gorge noire
Arfak buff-faced scrub-wren	sericornis de Arfak	séricorne chamois
Arfak melipotes	pájaro azúcar de Arfak	méliphage à ventre tacheté
Arfak munia	capuchino de Arfak	capucin des Arfak
Arfak parotia	perotia de Arfak	paradisier sifilet
argus pheasant	argo gigante	argus géant
arrow-headed warbler	chipe cabeza de flecha	paruline de la Jamaïque
aru whistler	chiflador aru	siffleur moine
Ascension Island frigatebird	fragata de Ascensión	frégate aigle-de-mer
ash-breasted sierra finch	fringilo oquencho	phrygile plébéien
ash-breasted tit tyrant	cachudito de pecho cenizo	taurillon gris
ash-colored cuckoo	cuculillo ceniciento	coulicou cendré
Ash's lark	alondra de Ash	alouette de Ash
ash-throated antwren	hormiguerito de garganta ceniza	grisin de Parker
ash-throated casiornis	burlisto de garganta ceniza	casiorne à dos brun
ash-throated flycatcher	atrapamoscas de garganta ceniza	tyran à gorge cendrée
ash-throated gnateater	jejenero peruano	conophage du Pérou
ash-winged antwren	hormiguerito piojito	grisin spodiopile
ashy alseonax	papamoscas ahumado	gobemouche à lunettes
ashy antwren	hormiguero ceniciento	myrmidon cendré
ashy bulbul	bulbul ahumado	bulbul à ailes vertes
ashy drongo	drongo cenizo	drongo cendré
ashy flycatcher	papamoscas ahumado	gobemouche à lunettes
ashy minivet	minivete sombrío	minivet cendré
ashy starling	estornino unicolor	étourneau gris
ashy woodswallow	golondrina del bosque ceniza	langrayen à ventre blanc
ashy-bellied white-eye	ojiblanco de ventre ahumado	zostérops pâle
ashy-crowned sparrow-lark	alondra gorrión de corona sombría	moinelette croisée
ashy-fronted bearded bulbul	bulbul barbudo de frente ahumado	bulbul flavéole
ashy-headed greenlet	vireílo de cabeza ceniza	viréon à tête cendrée
ashy-headed starling	estornino de cabeza ceniza	étourneau à tête grise
ashy-headed tyrannulet	atrapamoscas de cabeza ceniza	tyranneau à tête cendrée
ashy-throated parrotbill	picoloro de garganta ahumada	paradoxornis à gorge cendrée
Asian black-headed oriole	oropéndola de cabeza negra asiática	loriot à capuchon noir

English	Español	Français
Asian fairy bluebird	ave flor de espalda negra	irène vierge
Asian golden weaver	tejedor asiático	tisserin doré
Asian house martin	avión asiático	hirondelle de Bonaparte
Asian koel	koel común	coucou koël
Asian open-bill stork	picotenaza asiático	bec-ouvert indien
Asian pied starling	estornino pálido asiático	étourneau pie
Asiatic paradise flycatcher	monarca paraíso asiático	tchitrec de paradis
Atherton scrub-wren	sericornis de Atherton	séricorne de l'Atherton
Atitlán grebe	zampullín del Atitlán	grèbe de l'Atitlan
Atlantic puffin	frailecillo atlántico	macareux moine
Auckland island teal	cerceta de las islas Auckland	sarcelle brune
Audouin's gull	gaviota de Audouin	goéland d'Audouin
Audubon's oriole	turpial amarillento	goéland d'Audouin
Audubon's shearwater	pardela garrapatera	puffin d'Audubon
augur buzzard	ratonero augur	buse rounoir
auk	mérgulo	pingouin
aurora finch	pinzón aurora	beaumarquet aurore
Austral blackbird	turpial patagónico	quiscale austral
Austral parakeet	cotorra austral	conure magellanique
Australasian bittern	avetoro australiano	butor d'Australie
Australasian gannet	alcatraz australiano	fou austral
Australasian lark	alondra de Java	alouette de Java
Australian brown flycatcher	tordo australiano castaño	miro enchanteur
Australian brush-turkey	telégala de cabeza roja	talégalle de Latham
Australian bustard	avutarda australiana	outarde d'Australie
Australian crow	cuervo australiano	corbeau de Torres
Australian dotterel	chorlito australiano	pluvier australien
Australian hobby	alcotán australiano	petit faucon
Australian ibis	ibis blanca australiana	ibis à cou noir
Australian kestrel	cernícalo australiano	crécerelle d'Australie
Australian king-parrot	papagayo real australiano	perruche royale
Australian lark	alondra de australiana	alouette de l'Australie
Australian owlet-nightjar	egotelito australiano	égothèle d'Australie
Australian pelican	pelicano australiano	pélican à lunettes
Australian pied oystercatcher	ostrero pío australiano	huitrier à long bec
Australian pratincole	corredora de patas largas	glaréole isabelle
Australian raven	cuervo australiano grande	corbeau d'Australie
Australian yellow oriole	oropéndola amarilla australiana	loriot verdâtre
avocet	avoceta	avocette
Aztec thrush	zorzal azteca	grive aztèque

English	Español	Français
azure gallinule	calamoncillo celeste	talève favorite
azure jay	urraca celeste	geai azuré
azure tit	herrerillo ciáneo	mésange azurée
azure-breasted pitta	pita de Mindanao	brève de Steere
azure-hooded jay	chara de toca celeste	geai couronné
azure-naped jay	urraca de nuca celeste	geai à calotte azur
azure-rumped tanager	tangará celeste	calliste azuré
azure-shouldered tanager	azulejo celeste	tangara à épaulettes bleues
azure-winged magpie	urraca de rabo largo	pie bleue
Bahia antwren	tiluchi de Parker	grisin à coiffe noire
Baikal teal	cerceta del Baikal	sarcelle élégante
Baillon's crake	polluela chica	marouette de Baillon
bald ibis	ibis eremita	ibis chauve
Balearic shearwater	pardela balear	puffin baléar
bananaquit	platanera común	sucrier à ventre jaune
band-tailed antbird	hormiguero colibandeado	alapi riverain
band-tailed nighthawk	añapero enano	engoulevent leucopyge
barbary partridge	perdiz moruna	perdrix gabra
bar-bellied woodcreeper	trepatroncos de Stresemann	grimpar de Stresemann
bar-breasted piculet	carpinterito del Amazonas	picumne barré
bare-necked fruitcrow	cuellopelado	coracine à col nu
bar-headed goose	ánsar indio	oie à tête barré
barn owl	lechuza común	effraie des clochers
barn swallow	golondrina común	hirondelle rustique
barnacle goose	barnacla cariblanca	bernache nonnette
barred antshrike	batará barrado	batara rayé
barred forest-falcon	halcón-montés agavilanado	carnifex barré
barred warbler	curruca gabilana	fauvette épervière
Barrow's goldeneye	porrón islandico	garrot d'Islande
bar-tailed desert lark	terrera colinegra	alouette à queue noir
bar-winged cinclodes	remolinera común	cinclode brun
bat falcon	halcón murcielaguero	faucou des chauves-souris
bay-headed tanager	tángara cabeza de lacre	calliste rouve
bay-winged cowbird	vaquero músico	vacher à ailes baies
bean goose	ánsar campestre	oie des moissons
bearded tachuri	tachurí barbado	tyranneau barbu
bearded tit	bigotudo	mésange à moustaches
bee-eater	abejaruco común	guêpier d'Europe
Bewick's swan	cisne de Bewick	cygne de Bewick
bicolored hawk	azor bicolor	épervier bicolore
bittern	avetoro común	butor étoilé

English	Español	Français
black caracara	caracara negro	caracara noir
black guillemot	arao aliblanco	guillemot à miroir
black hawk-eagle	águila-azor negra	aigle tyran
black kite	milano negro	milan noir
black redstar	colirrojo tizón	rougequeue noir
black skimmer	rayador americano	bec-en-ciseaux noir
black stork	cigüeña negra	cigogne noir
black swan	cisne negro	cygne noir
black tern	gaviotín negro	guifette noire
black vulture	buitre negro	vautour moine
black wheatear	collalba negra	traquet rieur
black woodpecker	pito negro	pic noir
black-and-tawny seedeater	espiguero negro y crema	sporophile noir et roux
black-and-white hawk-eagle	águila-azor blanquinegra	aigle noir et blanc
black-backed grosbeak	piquigrueso de pecho negro	cardinal à dos noir
black-backed water-tyrant	viudita dorsinegra	moucherolle à dos noir
black-banded woodcreeper	trepatroncos variable	grimpar varié
black-bellied antwren	hormiguerito ventrinegro	grisin à ventre noir
black-bellied cuckoo	cuco-ardilla ventrinegro	piaye à ventre noir
black-bellied gnateater	jejenero ventrinegro	conopophage à ventre noir
black-bellied whistling-duck	suirirí piquirrojo	dendrocygne à ventre noir
black-billed thrush	tordo de pico negro	merle à bec noir
blackbird	mirlo común	merle noir
blackcap	curruca capirotada	fauvette à tête noire
black-capped becard	anambé capirotado	bécarde à calotte noire
black-capped donacobius	ratona de capa negra	donacobe à miroir
black-chested buzzard-eagle	águila mora	buse agúa
black-collared hawk	busardo colorado	buse à tête blanche
black-collared swallow	golondrina acollarada	hirondelle des torrents
black-crowned night-heron	martinete común	bihoreau gris
black-eared fairy	colibrí hada oriental	colibri oreillard
black-eared wheatear	collalba rubia	traquet oreillard
black-faced antthrush	chululú enmascarado	tétéma coq-de-bois
black-faced dacnis	mielero de cara negra	dacnis à coiffe bleue
black-faced tanager	frutero de cara negra	tangara à camail
black-fronted nunbird	monja unicolor	barbacou unicolore
black-girdled barbet	cabezón brasileño	cabézon du Brésil
black-headed gull	gaviota reidora	mouette rieuse
blackish antbird	hormiguero negruzco	grisin noirâtre
blackish nightjar	chotacabras negruzco	engoulevent noirâtre
black-masked finch	chingolo de cabeza negra	coryphaspe à joues noires

English	Español	Français
black-necked aracari	arasarí cuellinegro	araçari grigri
black-necked grebe	zampulín cuellinegro	grèbe à cou noir
black-necked red-cotinga	cotinga rojo cuellinegro	cotinga à col noir
black-necked stilt	cigüeñuela de cuello negro	échasse d'Amérique
black-shoulder kite	elanio azul	élanion blanc
black-spotted bare-eye	hormiguero maculado	fourmilier maculé
black-tailed antbird	hormiguero colinegro	alapi à queue noire
black-tailed flycatcher	moscarea colinegra	moucherolle à queue noire
black-tailed godwit	aguja colinegra	barge à queue noir
black-tailed trogon	trogón colinegro	trogon à queue noire
black-throated antbird	hormiguero gorginegro	alapi de buffon
black-throated diver	colimbo ártico	plongeon arctique
black-throated mango	mango gorginegro	mango à cravate noire
black-throated saltator	saltador de garganta negra	saltator à gorge noire
black-throated trogon	trogón amarillo	trogon aurore
black-winged stilt	cigüeñuela común	échasse blanche
blond-crested woodpecker	carpintero amarillento	pic ocré
blue dacnis	mielero azul	dacnis bleu
blue ground-dove	tortolita azulada	colombe bleutée
blue rock thrush	roquero solitario	merle bleu
blue tit	herrerillo común	mésange bleue
blue-and-white swallow	golondrina barranquera	hirondelle bleu et blanc
blue-and-yellow macaw	guacamayo azul-amarillo	ara bleu
blue-backed manakin	saltarín dorsiazul	manakin tijé
blue-black grassquit	negrito chirri	jacarini noir
blue-black grosbeak	realejo negro	évêque bleu-noir
blue-cheeked or blue-necked jacamar	jacamará cariazul	jacamar à joues bleues
blue-chinned sapphire	esmeralda gorgiazul	émeraude à menton bleu
blue-crowned motmot	momoto común	motmot houtouc
blue-crowned parakeet	aratinga cabeciazul	conure à tête bleue
blue-crowned trogon	trogón curucuí	trogon couroucou
blue-fronted parrot	amazona frentiazul	amazone à front bleu
blue-grey tanager	azulejo de jardín	tangara évêque
blue-necked tanager	tángara rey	calliste à cou bleu
blue-tailed emerald	esmeralda coliazul	émeraude orvert
bluethroat	pechiazul	gorgebleue
blue-throated piping-guan	yacutingá de cara azul	pénélope siffleuse
blue-tufted starthroat	colibrí de barbi	colibri d'Angèle
blue-winged teal	cerceta aliazul	sarcelle soucrourou
boat-billed flycatcher	bienteveo pitanguá	tyran pitangua

English	Español	Français
boat-billed heron	martinete cucharón	savacou huppé
bobolink	soldadito arrocero	goglu des prés
Bonelli's eagle	águila perdicera	aigle de Bonelli
Bonelli's warbler	mosquitero papialbo	pouillot de Bonelli
booted eagle	águila calzada	aigle botté
booted warbler	zarcero escita	hypolais russe
brambling	pinzón real	pinson du nord
bran-colored flycatcher	mosquero estriado	moucherolle fascié
Brazilian merganser	serreta brasileña	harle huppard
Brazilian teal	pato brasileño	canard amazonette
Brazilian tinamou	tinamú brasileño	tinamou oariana
bridled tern	charrán embridado	sterne bridée
bright-rumped attila	atila polimorfo	attila à croupion jaune
bronzy jacamar	jacamará violáceo	jacamar à ventre blanc
brown booby	piquero pardo	fou brun
brown jacamar	jacamará pardo	jacamar brun
brown tinamou	tinamú café	tinamou brun
brown-chested martin	golondrina parda	hirondelle tapère
brown-crested flycatcher	copetón tiranillo	tyran de wied
buff-bellied hermit	ermitaño ocráceo	ermite ocré
buff-breasted wren	ratona de dorso leonado	troglodyte à face pâle
buff-cheeked greenlet	vireílllo de pecho claro	viréon fardé
buff-fronted foliage-gleaner	ticotico ocráceo grande	anabate roux
buff-necked ibis	bandurria común	ibis mandore
buff-throated foliage-gleaner	ticotico gorgiclaro	anabate à gorge fauve
buff-throated saltator	saltador de garganta canela	saltator des grands-bois
buff-throated woodcreeper	trepatronco pegón	grimpar des cabosses
bullfinch	camachuelo común	bouvreuil pivoine
Bulwer's petrel	petrel de Bulwer	pétrel de Bulwer
burnished-buff tanager	tángara monjita	calliste passevert
burrowing owl	mochuelo de madriguera	chevêche des terriers
buzzard	busardo ratonero	buse variable
calandra lark	calandria común	alouette calandre
campo flicker	carpintero campestre	pic champêtre
campo miner	minero brasileño	géositte des campos
campo suiriri	fiofío suiriri	tyranneau des campos
Canada goose	barnacla canadiense	bernache du canada
canary-winged parakeet	catita versicolor	toui à ailes variées
cape gannet	alcatraz de el cabo	fou du cap
capercaillie	urogallo	grand tétras
capped heron	garza capiroxada	héron coiffé

English	Español	Français
capped seedeater	espiguero capuchino de boina negra	sporophile bouvreuil
carrion crow	corneja negra	corneille noir
Caspian tern	pagaza piquirroja	sterne caspienne
cattle egret	garcilla bueyera	héron garde-bœufs
cattle tyrant	picabuey	moucherolle querelleur
Cetti's warbler	ruiseñor bastardo	bouscarle de Cetti
chaco chachalaca	chachalaca charata	ortalide du Chaco
chaffinch	pinzón vulgar	pinson des arbres
chalk-browed mockingbird	sinsonte de cejas blancas	moqueur plombé
channel-billed toucan	tucán picoacanalado	toucan ariel
Chapman's swift	vencejo de Chapman	martinet de Chapman
chestnut woodpecker	carpintero elegante	pic mordoré
chestnut-backed antshrike	choca listada	batara mantelé
chestnut-bellied guan	pava ventrirrufa	pénélope à ventre roux
chestnut-bellied seedeater	espiguero de vientre castaño	sporophile à ventre châtain
chestnut-belted gnateater	jejenero orejudo	conopophage à oreilles blanches
chestnut-capped blackbird	turpial de gorro castaño	carouge à calotte rousse
chestnut-capped foliage-gleaner	ticotico cabecirrufo oriental	anabate à bec droit
chestnut-crowned becard	anambé castaño	bécarde à calotte rousse
chestnut-fronted macaw	guacamayo severo	ara vert
chestnut-throated spinetail	pijuí gorgicastaño	synallaxe à gorge marron
chestnut-vented conebill	mielerito azul	conirostre cul-roux
chestnut-winged foliage-gleaner	ticotico alicastaño	anabate à ailes rousses
chiffchaff	mosquitero común	pouillot vélocé
chopi blackbird	turpial chopí	quiscale chopi
chotoy spinetail	pijuí chotoy	synallaxe damier
chough	chova piquirroja	crave à bec rouge
cinereous antshrike	batará cinéreo	batara cendré
cinereous becard	anambé cinéreo	bécarde cendrée
cinereous mourner	plañidera cenicienta	aulia cendré
cinereous tinamou	tinamú tizón	tinamou cendré
cinereous warbling-finch	dominiquí gris y blanco	chipiu à tête cendrée
cinereous-breasted spinetail	pijuí cenizo	synallaxe cendré
cinnamon attila	atila cane	attila cannelle
cinnamon tanager	frutero canelo	tangara cannelle
cinnamon-rumped foliage-gleaner	ticotico lomicanelo	anabate flamboyant
cinnamon-throated hermit	ermitaño de Natterer	ermite de Natterer

English	Español	Français
cinnamon-throated woodcreeper	trepatroncos gorgicanelo	grimpar à collier
cirl bunting	escribano soteño	bruant zizi
citril finch	verderón serrano	venturon montagnard
citrine wagtail	lavandera cetrina	bergeronette citrine
cliff flycatcher	birro común	moucherolle hirondelle
cliff swallow	golondrina risquera	hirondelle à front blanc
coal tit	carbonero garrapinos	mésange noir
coal-crested finch	minerito	charitospize charbonnier
cocoa thrush	tordo acanelado	merle cacao
cocoi heron	garza cuca	héron cocoi
collared crescent-chest	pecholuna brasileño	cordón-noir à col roux
collared dove	tórtola turca	touterelle turque
collared forest-falcon	halcón-montés collarejo	carnifex à collier
collared plover	chorlitejo de azara	pluvier d'Azara
collared pranticole	canastera	glaréole à collier
collared sand martin	avión zapador	hirondelle de rivage
collared sand martin/bank swallow	avión zapador	hirondelle de rivage
comb duck	pato crestudo	canard à bosse
common ground-dove	columbina común	colombe à queue noire
common gull	gaviota cana	goéland cendré
common moorhen	gallineta común	gallinule poule-d'eau
common nighthawk	añapero yanqui	engoulevent d'Amérique
common pauraque	chotacabras pauraque	engoulevent pauraqué
common potoo	urutaú común	ibijau gris
common sandpiper	andarríos chico	chevalier guignette
common scoter	negrón común	macreuse noir
common tern	charrán común	sterne pierregarin
common tody-flycatcher	titirijí común	todirostre familier
cone-billed tanager	frutero de pico cono	tangara de Berlioz
Connecticut warbler	chipe de Connecticut	paruline à gorge grise
coot	focha común	foulque macroule
cormorant	cormorán grande	grand cormoran
corn bunting	triguero	bruant proyer
corncrake	guion de codornices	râle des genêts
Corsican nuthatch	trepador corso	sittelle corse
Cory's shearwater	pardela cenicienta	puffin cendré
crag martin	avión roquero	hirondelle des roches
crane	grulla común	grue cendrée
crane hawk	azor zancón	buse échasse

English	Español	Français
cream-backed woodpecker	picamaderos dorsiblanco	pic à dos crème
cream-colored courser	corredor	courvite isabelle
cream-colored woodpecker	carpintero amarillo	pic jaune
creamy-bellied thrush	tordo sabiá	merle à ventre clair
crested becard	anambé grande	bécarde huppée
crested black-tyrant	viudita copetona	ada huppé
crested coot	focha cornuda	foulque cornue
crested doradito	doradito copetón	doradite de sclater
crested eagle	arpía menor	harpie huppée
crested lark	cogujada común	cochevis huppé
crested oropendola	conoto yapú	cassique huppé
crested owl	búho corniblanco	duc à aigrettes
crested tit	herrerillo capuchino	mésange huppée
crimson-fronted cardinal	cardenal de frente	paroare de baer
crossbill	piquituerto común	bec-croisé des sapins
crowned eagle	águila de azara	buse couronne
crowned slaty flycatcher	tuquito gris	tyran oriflamme
cuckoo	cucu común	coucou gris
curl-crested aracari	arasarí crespo	araçari de Beauharnais
curl-crested jay	urraca de cresta rizada	geai à plumet
curlew	zarapito real	courlis cendré
curlew sandpiper	correlimos zarapitín	bécasseau cocorli
curve-billed scythebill	picoguadaña amazónico	grimpar à bec courbe
Dalmatian pelican	pelicano ceñudo	pélican frisé
dark-billed cuckoo	cucillo canela	coulicou de vieillot
dark-throated seedeater	espiguero capuchino de garganta negra	sporophile à gorge sombre
dartford warbler	curruca rabilarga	fauvette pitchou
demoiselle crane	grulla damisela	demoiselle de numide
dimorphic egret	garceta dimorfa	aigrette dimorphe
dipper	mirlo acuático	cicle plongeur
dotterel	chorlito carambolo	pluvier guignard
dot-winged antwren	hormiguerito del quijos	grisin étoilé
double-collared seedeater	espiguero corbatita común	sporophile à col double
drab water-tyrant	mosquerito guardarríos	moucherolle riverain
dull-capped attila	atila ojiblanco	atilla à calotte grise
dunlin	correlimos común	bécasseau variable
dunnock	acentor común	accenteur mouchet
Dupont's lark	alondra de Dupont	sirli de Dupont
dusky warbler	mosquitero sombrío	pouillot brun
dusky-capped greenlet	vireílo de capa oscura	viréon à ventre jaune

English	Español	Français
dwarf tinamou	tinamú enano	tinamou carapé
dwarf tyrant-manakin	saltarín enano	manakin nain
eagle owl	búho real	hibou petit-duc
eared dove	zenaida torcaza	tourterelle oreillard
eastern kingbird	tirano oriental	tyran tritri
eastern wood-pewee	pibí oriental	pioui de l'est
Egyptian goose	ganso de Egipto	ouette d'Égypte
Egyptian vulture	alimoche común	percnoptère d'Égypte
eider	éider común	eider à duvet
elegant tern	charrán elegante	sterne élégante
Eleonora's falcon	halcón de Eleonora	faucon d'Eléonore
epaulet oriole	turpial moriche	oriole à épaulettes
Euler's flycatcher	mosquero de Euler	moucherolle d'Euler
Eurasian siskin	lúgano	tarin des aulnes
falcated duck	cerceta de alfanjes	canard à faucilles
fan-tailed warbler	buitrón	cisticole des joncs
fasciated antshrike	batará lineado	batara fascié
fasciated tiger-heron	avetigre oscura	onoré fascié
fawn-breasted wren	ratona de pecho crema	troglodyte des guarayos
ferroginous duck	porrón pardo	fuligule nyroca
ferruginous pygmy-owl	mochuelo patagón	chevêchette brune
fieldfare	zorzal real	grive litorne
fiery-capped manakin	saltarín encendido	manakin tête-de-feu
firecrest	reyezuelo listado	roitelet à triple-bandeau
flame-crested or flame-crowned manakin	saltarín crestirrojo	manakin à moustaches
flame-crested tanager	frutero de cresta rojiza	tangara à huppe ignée
flammulated bamboo-tyrant	titirijí flamulado	todirostre flammulé
flavescent warbler	chiví amarillento	paruline flavescente
forest elaenia	bobito de la selva	élénie de Gaimard
fork-tailed flycatcher	tijereta sabanera	tyran des savanes
fork-tailed palm-swift	vencejillo tijereta	martinet claudia
fork-tailed wood nymph	zafiro golondrina	dryade à queue fourchue
Forster's tern	charrán de Forster	sterne de Forster
fringe-backed fire-eye	ojodefuego de bahía	alapi noir
fulm	fulmar	fulmar
fulvous-crested tanager	frutero de cresta leonada	tangara à crête fauve
fuscous flycatcher	mosquero parduzco	moucherolle fuligineux
gadwall	ánade friso	canard chipeau
gannet	alcatraz atlántico	fou de bassan
garden warbler	curruca mosquitera	fauvette des jardins

English	Español	Français
garganey	cerceta carretona	sarcelle d'été
giant cowbird	vaquero pirata	vacher géant
giant snipe	agachadiza gigante	bécassine géante
giant wood-rail	cotara ipacaá	râle ypécaha
gilded hummingbird	zafiro bronceado	saphir à queue d'or
glaucous gull	gaviota hiperbórea	goéland bourgmestre
glittering-bellied emerald	esmeralda ventridorada	émeraude splendide
glittering-throated emerald	amazilia listada	ariane de Linné
glossy antshrike	atará luctuoso	atará luisant
glossy ibis	morito	ibis falcinelle
goldcrest	reyezuelo sencillo	roitelet huppé
golden eagle	águila real	aigle royal
golden oriole	oropéndola	loriot d'Europe
golden parakeet	aratinga guaruba	conure dorée
golden plover	chorlito dorado europeo	pluvier doré
golden-crowned spadebill	picoplano coronado	platyrhynque à tête d'or
goldeneye	porrón osculado	garrot à œil d'or
golden-green woodpecker	carpintero verdiamarillo	pic vert-doré
golden-headed manakin	saltafín cabecidorado	manakin à tête d'or
goldfinch	jilguero	chardonneret
goosander	serreta grande	harle bièvre
goshawk	azor	autour des palombes
Gould's toucanet	tucanete de Gould	toucanet de Gould
grasshopper warbler	buscarla pintoja	locustelle tachetée
graylag goose	ánsar común	oie cendrée
great antshrike	atará mayor	grand atará
great black-backed gull	gavión	goéland marin
great black-hawk	busardo-negro urubitinga	buse urubu
great black-headed gull	gavión cabecinegro	goéland à tête noir
great bustard	avutarda	outarde barbue
great crested grebe	somormujo lavanco	grèbe huppé
great dusky swift	vencejo canoso	martinet à tête grise
great egret	garceta grande	grande aigrette
great grey shrike	alcaudón real norteño	pie-grièche grise
great horned owl	búho común	grand-duc d'Amérique
great Indian bustard	avutarda de la india	outarde à tête noire
great jacamar	jacamará grande	grand jacamar
great kiskadee	bienteveo común	tyran quiquivi
great Northern diver	colimbo grande	plongeon imbrin
great potoo	nictibio grande	grand ibijau
great reed warbler	carricero tordal	rousserolle turdoïde

English	Español	Français
great rufous woodcreeper	trepatroncos colorado	grand grimpar
great shearwater	pardela capirotada	puffin majeur
great skua	págalo grande	grand labbe
great spotted cuckoo	críalo	coucou- geai
great spotted woodpecker	pico picapinos	pic épeiche
great tit	carbonero común	mésange bleu
great white egret	garceta grande	grande aigrette
great-billed seed-finch	semillero picón	sporophile de Maximilien
greater ani	garrapatero mayor	ani des palétuviers
greater flamingo	flamenco común	flamant rose
greater rhea	ñandú común	nandou d'Amérique
greater thornbird	espinero grande	synallaxe rouge
greater yellowlegs	archibebe patigualdo grande	grand chevalier
green honeycreeper	mielero verde	guit-guit émeraude
green ibis	ibis verde	ibis vert
green kingfisher	martín pescador verde	martin-pêcheur vert
green oropendola	conoto verde	cassique vert
green sandpiper	andarríos grande	chevalier cul-blanc
green woodpecker	pito real	pic vert
green-and-rufous kingfisher	martín pescador verdirrufo	martin-pêcheur bicolore
green-backed becard	anambé verdoso	bécarde verte
green-barred woodpecker	carpintero real	pic vert et noir
greenfinch	verderón común	verdiér
greenish warbler	mosquitero troquiloide	pouillot verdâtre
greenshank	archibebe claro	chevalier aboyé
green-winged saltator	saltador de alas verdes	saltator olive
grey antbird	hormiguero gris	grisin ardoisé
grey antwren	hormiguerito gris	myrmidon gris
grey elaenia	fiofío gris	élénie grise
grey heron	garza real	héron cendré
grey monjita	monjita gris	pépoaza cendré
grey phalarope	falaropo picogruoso	phalarope à bec large
grey plover	chorlito gris	pluvier argenté
grey tinamou	tinamú tao	tinamou tao
grey wagtail	lavandera cascadeña	bergeronette des ruisseaux
grey-bellied goshawk	azor ventrigrís	autour à ventre gris
grey-breasted crake	polluela pechigrís	râle grêle
grey-breasted martin	golondrina pechigrís	hirondelle chalybée
grey-breasted sabrewing	colibrí pechigrís	campyloptère à ventre gris
grey-chested greenlet	vireílo de pecho gris	viréon à gorge grise
grey-chinned hermit	ermitaño barbigrís	ermite à gorge grise

English	Español	Français
grey-crowned flycatcher	picoplano cabecigrís	platyrhynque poliocéphale
grey-fronted dove	paloma montaraz rojiza	colombe à front gris
grey-headed kite	milano cabecigrís	milan de Cayenne
grey-headed tanager	sigua hormiga bachaquera	tangara à tête grise
greyish mourner	plañidera gris	tyran grisâtre
greyish saltator	saltador ajicero	saltator gris
grey-necked wood-rail	cotara chiricote	râle de Cayenne
griffon vulture	buitre leonado	vautour fauve
guillemot	arao común	guillemot de troil
guira cuckoo	pirincho	guira cantara
guira tanager	pintasilgo de buche negro	tangara guira
gull-billed tern	pagaza piconegra	sterne hansel
harpy eagle	arpía mayor	harpie féroce
Hauxwell's thrush	mirlo de Hauxwell	merle de Hauxwell
hawfinch	picogordo	gros-bec
helmeted manakin	saltarín de yelmo	manakin casqué
hen harrier	aguilucho pálido	busard Saint-Martin
hepatic tanager	quitrique avispero	piranga orangé
herring gull	gaviota argénte	goéland argenté
hoatzin	hoazín	hoazin huppé
hobby	alcotán	faucon hobereau
honey buzzard	abejero europeo	bondrée apivore
hooded crow	corneja cenicienta	corneille mantelée
hooded siskin	pardillo de capota negra	chardonneret de Magellan
hooded tanager	cachaquito gigante	tangara coiffe-noire
hook-billed kite	milano picogarfo	milan bec-en-croc
hoopoe	abubilla	huppe fasciée
horned screamer	chajá añuma	kamichi cornu
horned sungem	colibrí cornudito	colibri aux huppées d'or
house martin	avión común	hirondelle de fenêtre
house sparrow	gorrión común	moineau domestique
house wren	ratona común	troglodyte familial
Hudson's black-tyrant	viudita patagona	ada de Hudson
Hudsonian godwit	aguja café	barge hudsonienne
hyacinth macaw	guacamayo jacinto	ara hyacinthe
Iberian chiffchaff	mosquitero ibérico	pouillot ibérique
Iceland gull	gaviota polar	goéland à ailes blanches
icterine warbler	zarcero icterino	hypolais icterine
imperial eagle	águila imperial	aigle impérial
ivory gull	gaviota marfil	mouette blanche
jabiru	jabirú americano	jabiru d'Amérique

English	Español	Français
jack snipe	agachadiza chica	bécassine sourde
jackdaw	grajilla	choucas des tours
jay	arrendajo común	geai des chênes
kentish plover	chorlitejo patinegro	gravelot à collier
kestrel	cernícalo vulgar	faucon crécerelle
king vulture	zopilote rey	sarcoramphé roi
kingfisher	martín pescador	martin-pêcheur d'Europe
kittiwake	gaviota tridáctila	mouette tridactyle
knot	correlimos gordo	bécasseau maubèche
ladder-tailed nightjar	chotacabras de escalera	engoulevent trifide
lammergeier	quebrantahuesos	gypaète barbu
lanner	halcón borní	faucon lanier
lanner falcon	halcón borní	faucon lanier
lapwing	avefría	vanneau huppé
large elaenia	fiofío grande	élénie remarquable
large-billed antwren	tiluchí piquilargo	grisin à grand bec
large-billed tern	charrán picudo	sterne à gros bec
large-headed flatbill	picoplano cabezón	tyran mégacéphale
laughing falcon	halcón reidor	macagua rieur
laughing gull	gaviota guanaguanare	mouette rieuse
leach's storm-petrel	pañño boreal	pétrel culblanc
least nighthawk	añapero menudo	engoulevent nain
lesser black-backed gull	gaviota sombría	goéland brun
lesser crested tern	charrán bengalí	sterne voyageuse
lesser elaenia	fiofío belicoso	élénie menue
lesser flamingo	flamenco chico	flamant nain
lesser grey shrike	alcaudón chico	pie-grièche à poitrine rose
lesser kestrel	cernícalo primilla	faucon crécerellette
lesser kiskadee	bienteveo chico	tyran licteur
lesser nighthawk	añapero garrapena	engoulevent minime
lesser or chestnut-bellied seed-finch	semillero sabanero	sporophile curio
lesser short-toed lark	terrera marismeña	alouette pispolette
lesser spotted woodpecker	pico menor	pic épeichette
lesser swallow-tailed swift	vencejo tijereta chico	martinet de Cayenne
lesser white-fronted goose	ánsar careto chico	oie naine
lesser whitethroat	curruca zarcerilla	fauvette babillarde
lesser yellow-headed vulture	aura sabanera	urubu à tête jaune
lesser yellowlegs	archibebe patigualdo chico	petit chevalier
lettered aracari	arasarí marcado	araçari de Humboldt
levan sparrow hawk	gavilán griego	épervier à pieds courts

English	Español	Français
Levantine shearwater	pardela mediterránea	puffin yelkouan
limpkin	carrao	courlan brun
lineated woodcreeper	trepatroncos listado	grimpar lancéolé
lined forest-falcon	halcón-montés plumizo	carnifex à gorge cendrée
lined seedeater	espiguero bigotudo	sporophile bouveron
linnet	pardillo común	linotte mélodieuse
little auk	mérgulo atlántico	mergule nain
little bittern	avetorillo común	blongios nain
little blue heron	garceta azul	aigrette bleue
little bustard	sisón	outarde canepetière
little crane	polluela bastarda	marouette poussin
little cuckoo	cuco-ardilla menor	petit piaye
little egret	garceta común	aigrette garcette
little grebe	zampullín común	grèbe castagneux
little gull	gaviota enana	mouette pygmée
little hermit	ermitaño enano	ermite nain
little nightjar	chotacabras chico	engoulevent des bois
little owl	mochuelo europeo	chouette chevêche
little ringed plover	chorlitejo chico	petit gravelot
little shearwater	pardela chica	petit puffin
little stint	correlimos menudo	bécasseau minute
little swift	vencejo culiblanco	martinet à dos blanc
little tern	charrancito	sterne naine
little woodpecker	carpintero chico	pic passerin
long-billed starthroat	colibrí piquilargo	colibri corinne
long-billed woodcreeper	trepatroncos piquilargo	grimpar nasican
long-eared owl	búho chico	hibou moyen-duc
long-legged buzzard	busardo moro	buse féroce
long-tailed duck	pato havelda	hérelde de Miquelon
long-tailed ground-dove	columbina colilarga	colombe à longue queue
long-tailed skua	págalo rabero	labbe à longe queue
long-tailed tit	mito	mésange à longue queue
long-tailed tyrant	mosquero colilargo	moucherolle à longs brins
long-tailed woodcreeper	trepatroncos colilargo	grimpar à longue queue
long-winged antwren	hormiguerito alilargo	myrmidon longipenne
Madeira storm-petrel	paíño de Madeira	pétrel de Castro
magpie	urraca	pie bavarde
magpie tanager	moriche blanco	tangara pillurion
mallard	ánade azulón	canard colvert
mandarin duck	pato mandarín	canard mandarin
mangrove cuckoo	cuculillo de manglar	coulicou manioc

English	Español	Français
Manx shearwater	pardela pichoneta	puffin des anglais
many-spotted hummingbird	colibrí moteado	colibri grivelé
marabou	marabú africano	marabout d'Afrique
marabou stork	marabú africano	marabout d'Afrique
marbled teal	cerceta pardilla	sarcelle marbrée
marbled wood-quail	corcovado común	tocro de Guyane
Marmora's warbler	curruca sarda	fauvette sarde
maroon-bellied parakeet	cotorra chiripepé	conure de vieillot
marsh harrier	aguilucho lagunero	busard des roseaux
marsh sandpiper	archibebe fino	chevalier stagnabile
marsh tit	carbonero palustre	mésange nonnette
marsh warbler	carricero políglota	rousserolle verderolle
masked booby	piquero enmascarado	fou masqué
masked duck	malvasía enmascarada	érisimature routoutou
masked gnatcatcher	perlita enmascarada	gobemoucheron masqué
masked shrike	alcaudón núbico	pie-grièche masquée
masked tanager	tángara de pecho negro	calliste masqué
masked tityra	titira enmascarado	tityre masqué
masked yellowthroat	chipe equinoccial	paruline équatoriale
meadow pipit	bisbita común	pipit farlouse
Mediterranean gull	gaviota cabecinegra	mouette mélanocéphale
melodious warbler	zarcero común	hypolais polyglotte
merlin	esmerejón	faucon émerillon
middle spotted woodpecker	pico mediano	pic mar
Mississippi kite	elanio del Misisipí	milan du Mississippi
mistle thrush	zorzal charlo	grive draine
monk parakeet	cata aliazul	conure veuve
Montagu's harrier	aguilucho cenizo	busard cendré
moorhen	polla de agua	poule d'eau
moriche oriole	turpial moriche	oriole moriche
mottled owl	cáрабо café	chouette mouchetée
mouse-colored tyrannulet	piojito pardo	tyranneau souris
Muscovy duck	pato criollo	canard musqué
mustached warbler	carricerín real	lusciniolle à moustaches
mustached wren	ratona bigotuda	troglodyte à moustaches
mute swan	cisne vulgar	cygne tuberculé
nacunda nighthawk	añapero ñacundá	engoulevent nacunda
narrow-billed woodcreeper	trepatroncos chico	grimpar à bec étroit
neotropical river warbler	chiví ribereño	paruline des rives
night heron	martinete común	bihoreau gris
nightingale	ruiseñor común	rossignol philomèle

English	Español	Français
nightjar	chotacabras gris	engoulevent d'Europe
noddy	charrán pardelo	noddi brun
Northern wheatear	collalba gris	traquet motteux
nutcracker	cascanueces	casse-noix moucheté
nuthatch	trepador azul	sittelle torchrpot
ocellated poorwill	oropéndola	lorit
ochre-bellied flycatcher	mosquero aceitunado	pipromorphe roussâtre
ochre-cheeked spintail	pijuí canela	synallaxe à bavette
olivaceous flatbill	picoplano oliváceo	platyrhynque olivâtre
olivaceous warbler	zarcero pálido	hypolais pâle
olivaceous woodcreeper	trepatroncos oliváceo	grimpar fauvette
olive-backed foliage-gleaner	ticotico oliváceo	anabate olivâtre
olive-sided flycatcher	pibi boreal	moucherolle à côtés olive
olive-tree warbler	zarcero grande	hypolais des oliviers
opal-crowned manakin	saltarín opalescente	manakin à tête d'opale
opal-rumped tanager	tángara de lomo opalino	calliste varié
orange-breasted falcon	halcón pechirrojo	faucon orangé
orange-fronted yellow-finch	semillero de frente anaranjado	sicale à béret
orange-headed tanager	frutero de sombrero	tangara à tête orange
Orinoco goose	ganso del Orinoco	ouette de l'Orénoque
ornate antwren	hormiguerito ornado	myrmidon orné
ornate hawk-eagle	águila-azor galana	aigle orné
orphan warbler	curruca mirlona	fauvette orphée
ortolan bunting	escribano hortelano	bruant ortolan
osprey	águila pescadora	balbuzard pêcheur
oystercatcher	ostrero	huïtrier pie
paint-billed crake	polluela colombiana	râle à bec peint
pale-bellied mourner	plañidera pálida	tyran à ventre pâle
pale-bellied tyrant-manakin	saltarín ventriblanco	manakin à ventre blanc
pale-breasted spintail	pijuí pechiblanco	synallaxe albane
pale-breasted thrush	tordo de pecho pálido	merle leucomèle
pale-crested woodpecker	carpintero castaño	pic à tête pâle
pale-tailed barb throat	pico de sable de cola blanca	ermite à queue blanche
pale-vented pigeon	paloma colorada	pigeon rousset
Pallas's warbler	mosquitero de pallas	pouillot de Pallas
pallid harrier	aguilucho papialbo	busard pâle
pallid swift	vencejo pálido	martinet pâle
palm tanager	azulejo palmero	tangara des palmiers
paradise jacamar	jacamará colilargo	jacamar à longue queue
paradise tanager	tángara siete colores	calliste septicolore
parrot crossbill	piquituerto lorito	bec-croisé perroquet

English	Español	Français
partridge	perdiz pardilla	perdrix grise
pavonine quetzal	quetzal pavonino	quetzal pavonin
peach-fronted parakeet	aratinga frentidorada	conure couronnée
pearl kite	elanio enano	élanion perle
pearly-breasted cuckoo	cuclillo ventriblanco	coulicou d'Euler
pearly-vented tody-tyrant	titirijí perlado	todirostre à ventre perle
pectoral sandpiper	correlimos pectoral	bécasseau à poitrine cendrée
pectoral sparrow	saltón tico-tico	tohi silen
penduline tit	pájaro moscón	mésange rémiz
peregrine	halcón peregrino	faucon pèlerin
peregrine falcon	halcón peregrino	faucon pèlerin
pheasant	faisán vulgar	faisan à collier
pheasant cuckoo	cuclillo faisán	géocoucou faisan
picui ground-dove	columbina picuí	colombe picui
pieb flycatcher	papamoscas cerrojillo	gobe-mouches noir
pieb lapwing	avefría de cayena	vanneau de Cayenne
pieb wagtail	lavandera blanca	bergeronette grise
pieb-billed grebe	zampulín picogruoso	grèbe à bec cerclé
pileated finch	granero cabecita de fósforo	araguira gris
pileated parrot	lorito pileado	caïque mitré
pink-footed goose	ánsar piquicorto	oie à bec court
pinnated bittern	avetoro mirasol	butor mirasol
pintail	ánade rabudo	canard pilet
pin-tailed sandgrouse	ganga común o ibérica	ganga cata
piratic flycatcher	mosquero pirata	tyran pirate
plain antvireo	atarito cabecigrís	atarata gorgeret
plain tyrannulet	piojito picudo	tyranneau terne
plain xenops	picolezna menudo	sittine brune
plain-breasted ground-dove	columbina menuda	colombe pygmée
plain-crested elaenia	fiofío crestado	élénie huppée
plain-crowned spinetail	pijuí del Maraón	synallaxe de Cayenne
plain-throated antwren	hormiguerito de Hauxwell	myrmidon de Hauxwell
plain-winged antshrike	atará alillano	atarata à ailes unies
planalto hermit	ermitaño del planalto	ermite de prêtre
planalto tyrannulet	mosquerito oliváceo	tyranneau fascié
planalto woodcreeper	trepatroncos oscuro	grimpar des plateaux
plumbeous kite	elanio plomizo	milan bleuâtre
plumbeous pigeon	paloma plomiza	pigeon plombé
plumbeous rail	rascón gallineta	râle à bec ensanglanté
plumbeous seedeater	espiguero patativa	sporophile gris-de-plomb
plum-throated cotinga	cotinga mayna	cotinga des maynas

English	Español	Français
plush-crested jay	urraca de cresta alborotada	geai acahé
pochard	porrón europeo	filigule milouin
point-tailed palmcreeper	palmero	anabate des palmiers
pomarine skua	págalo pomarino	labbe pomarin
pompadour cotinga	cotinga pompadour	cotinga pompadour
ptarmigan	perdiz nival	lagopède des alpes
puffin	frailecillo	macareux moine
purple gallinule	calamón común	poule sultane
purple heron	garza imperial	héron pourpré
purple honeycreeper	copecillo violáceo	guit-guit céruléen
purple martin	golondrina purpúrea	hirondelle noire
purple sandpiper	correlimos oscuro	bécasseau violet
purple-throated cotinga	cotinga gorgimorado	cotinga à gorge mauve
purple-throated euphonia	fruterito azuquero	organiste chlorotique
purplish jay	urraca morada	geai bleu-noir
quail	codorniz común	caille des blés
raven	cuervo	grand corbeau
razorbill	alca común	guillemot de Brünnich
red kite	milano real	milan royal
red-and-green macaw	guacamayo aliverde	ara chloroptère
red-backed shrike	alcaudón dorsirrojo	pie-grièche écorcheur
red-bellied macaw	guacamayo ventrirrojo	ara macavouanne
red-billed or white-throated toucan	tucán pechiblanco	toucan à bec rouge
red-billed pied tanager	frutero de pico rojo pálido	tangara noir et blanc
red-breasted flycatcher	papamoscas papirrojo	gobe-mouches nain
red-breasted goose	barnacla cuellirroja	bernache à cou roux
red-breasted merganser	serreta mediana	harle huppé
red-capped cardinal	cardenal bandera alemana	paroare rougecap
red-crested cardinal	cardenal de cresta roja	paroare huppé
red-crested finch	granero brasita de fuego	araguira rougeâtre
red-crested pochard	pato colorado	nette rousse
red-crowned ant-tanager	piranga hormiguera coronada	habia à couronne rouge
red-fan parrot	loro cacique	papegeai maillé
red-footed falcon	cernícalo patirrojo	faucon kobez
red-headed manakin	saltarín cabecirrojo sureño	manakin à tête rouge
red-legged honeycreeper	tucuso montañés	guit-guit saï
red-legged partridge	perdiz roja	perdrix rouge
red-legged seriema	chuña patirroja	cariama huppé
red-necked aracari	arasari cuellirrojo	araçari à double collier
red-necked grebe	somormujo cuellirrojo	grébe jougris

English	Español	Français
red-necked nightjar	chotacabras pardo	engoulevent à collier roux
red-necked phalarope	falaropo picofino	phalarope à bec étroit
red-necked woodpecker	picamaderos dorsiblanco	pic à cou rouge
red-rumped swallow	golondrina dáurica	hirondelle rousseline
redshank	archibebe común	chevalier gambette
red-shouldered tanager	frutero de hombros rojos	tangara à galons rouges
redstart	colirrojo real	rougequeue à front blanc
red-throated caracara	caracara gorgirrojo	caracara à gorge rouge
red-throated diver	colimbo chico	plongeon catmarin
red-throated pipit	bisbita gorgirrojo	pipit à gorge rousse
redwing	zorzal alirrojo	grive mauvis
red-winged tinamou	tinamú alirrojo	tinamou isabelle
reed bunting	escribano palustre	bruant des roseaux
reed warbler	carricero común	rousserolle effarvate
Richard's pipit	bisbita de Richard	pipit de richard
ring ouzel	mirlo capiblanco	merla à plastron
ring-billed gull	gaviota de delaware	goéland à bec cerclé
ringed antpipit	mosquero terrestre norteño	corythopis à collier
ringed kingfisher	martín gigante neotropical	martin-pêcheur à ventre roux
ringed plover	chorlitejo grande	grand gravelot
ringed teal	pato acollarado	canard à collier noir
ringed woodpecker	carpintero pechinegro	pic à cravate noire
ring-necked duck	porrón de collar	filigule à bec cerclé
roadside hawk	busardo caminero	buse à gros bec
robin	petirrojo	rougegorge
rock bunting	escribano montesino	bruant fou
rock dove	paloma bravía	pigeon biset
rock nuthatch	trepador rupestre	sittelle des rochers
rock pipit	bisbita ribereño costero	pipit maritime
rock sparrow	gorrión chillón	moineau soulciet
rock thrush	roquero rojo	merle de roche
roller	carraca	rollier d'Europe
rook	graja	corbeau freux
roseate spoonbill	espátula rosada	spatule rosée
roseate tern	charrán rosado	sterne de Dougall
rose-breasted chat	granatela de pecho rosado	granatelle de Pelzeln
ross's gull	gaviota de Ross	mouette de Ross
rough-legged buzzard	ratonero calzado	buse pattue
royal flycatcher	mosquero real	moucherolle royal
royal tern	charrán real	sterne royal
ruddy duck	malvasía canela	erismature à tête noir

English	Español	Français
ruddy ground-dove	columbina colorada	colombe rousse
ruddy pigeon	paloma vinosa	pigeon vineux
ruddy shelduck	tarro canelo	tadorne casarca
ruddy spinetail	pijuí rojizo	synallaxe ardent
ruddy-tailed flycatcher	mosquerito colirrojo	moucherolle rougequeue
rufescent tiger-heron	avetigre colorada	onoré rayé
ruff	combatiente	chevalier combattant
rufous bush robin	alzacola	agrobate roux
rufous casiornis	burlisto castaño	casiorne roux
rufous hornero	hornero común	fournier roux
rufous motmot	momoto yeruvá occidental	motmot roux
rufous nightjar	chotacabras colorado	engoulevent roux
rufous-bellied euphonia	fruterito de vientre rufo	organiste à ventre roux
rufous-bellied thrush	tordo de vientre rufo	merle à ventre roux
rufous-breasted hermit	ermitaño bronceado	ermite hirsute
rufous-browed peppershrike	alegrín de cejas rojizas	sourciroux mélodieux
rufous-collared sparrow	chingolo común	bruant chingolo
rufous-fronted thornbird	espinero común	synallaxe à front roux
rufous-rumped foliage-gleaner	ticotico de rabadilla rufa	anabate à croupion roux
rufous-sided crane	polluela burrito	râle brunoir
rufous-sided pygmy-tyrant	tiranuelo flanquirrofo	tyranneau à flancs roux
rufous-tailed antwren	hormiguerito colirrofo	myrmidon à queue rousse
rufous-tailed flatbill	picoplano colirrofo	tyran rougequeue
rufous-tailed foliage-gleaner	ticotico colirrofo	anabate rougequeue
rufous-tailed jacamar	jacamará colirrofo	jacamar à queue rousse
rufous-tailed xenops	picolezna colirrofo	sittine à queue rousse
rufous-thighed kite	milano muslirrofo	milan diodon
rufous-throated sapphire	zafiro gorgirrojo	saphir à gorge rousse
rufous-vented ground-cuckoo	cuco-hormiguero ventrirrofo	géocoucou de Geoffroy
rufous-winged antshrike	batará alirrofo	batara à ailes rousses
rufous-winged antwren	tiluchí alirrofo	grisin à ailes rousses
Rüppell's vulture	buitre moteado	vautour de Rüppell
russet-mantled foliage-gleaner	ticotico del planalto	anabate mantelé
rusty-backed antwren	hormiguerito dorsirrofo	grisin roux
rusty-backed spinetail	curutié coiba	synallaxe renard
rusty-collared seedeater	espiguero dominó	sporophile à col fauve
rusty-fronted tody-flycatcher	titirijí frentirrojo	todiostre à front roux
rusty-margined flycatcher	bienteveo alicastaño	tyran de Cayenne
rusty-margined guan	pava yacupemba	pénélope péoa
Sabine's gull	gaviota de Sabine	mouette de sabbine
sacred ibis	ibis sagrado	ibis sacré

English	Español	Français
saffron finch	semillero basto	sicale bouton-d'or
saffron-billed sparrow	saltón gran cantor	tohi à bec jaune
sand martin	aguja colipinta	bargur rousse
sand-colored nighthawk	añapero blanco	engoulevent sable
sanderling	correlimos tridáctilo	bécasseau sandarling
sandwich tern	charrán patinegro	sterne caugek
Sardinian warbler	curruca cabecinegra	fauvette mélanocéphale
savanna hawk	busardo sabanero	buse roussâtre
Savi's warbler	buscarla unicolor	locustelle luscinoïde
sayaca tanager	azulejo verdeviche	tangara sayaca
scaled dove	tortolita escamosa	colombe écaillée
scaled pigeon	paloma esca	pigeon ramiret
scaly-breasted woodpecker	carpintero rojizo	pic de verreaux
scaly-headed parrot	loro choclero	pione de Maximilien
scarlet macaw	guacamayo macao	ara rouge
scarlet rosefinch	camachuelo carminoso	roselin cramiosi
scarlet-headed blackbird	turpial de cabeza carmín	troupiale à tête rouge
scaup	porrón bastardo	fuligule milouinan
scissor-tailed nightjar	chotacabras tijereta	engoulevent à queue en ciseaux
Sclater's antwren	hormiguerito de Sclater	myrmidon de Sclater
scops owl	autillo	hibou petit-duc
Scottish crossbill	piquituerto escocés	bec-croisé écossais
screaming piha	guardabosques gritón	piauhau hurleur
sedge warbler	carricerín común	phragmite des joncs
sepia-capped flycatcher	orejero coronipardo	pipromorphe à tête brune
serin	verdecillo	serin cini
shag	cormorán moñudo	cormoran huppé
sharp-tailed grass-tyrant	tachurí coludo	tyranneau à queue aiguë
sharp-tailed ibis	ibis rabudo	ibis à queue pointue
shelduck	tarro blanco	tardone de belon
shiny cowbird	vaquero mirlo	vacher luisant
short-billed honeycreeper	copecillo de pico corto	guit-guit à bec court
short-billed leaftosser	tirahojas piquicorto	sclérure à bec court
short-crested flycatcher	copetón feroz	tyran féroce
short-eared owl	búho campestre	hibou des marais
short-tailed hawk	busardo colicorto	buse à queue courte
short-tailed or semi-collared nighthawk	chotacabra de cola corta	engoulevent à queue courte
short-tailed pygmy-tyrant	mosqueta capiroxada	microtyran à queue courte
short-tailed swift	vencejo rabón	martinet polioure

English	Español	Français
short-toed eagle	águila culebrera	circaète jean-le-blanc
short-toed lark	terrera común	alouette calandrelle
short-toed tree creeper	agateador común	grimpereau des jardins
short-toed treecreeper	agateador común	grimpereau des jardins
shoveler	cuchara común	canard commun
Siberian jay	arrendajo funesto	mésangeai imitateur
silver-beaked tanager	sangre de toro apagado	tangara à bec d'argent
silvered antbird	hormiguero plateado	alapi paludicole
sirystes	mosquero silbador	tyran siffleur
siskin	lúgano	tarin des aulnes
skylark	alondra común	alouette des champs
slate-colored grosbeak	piquigordo de garganta blanca	saltator ardoisé
slaty antshrike	choca punteada	batara tacheté
slaty-backed forest-falcon	halcón-montés dorsigrís	carnifex ardoisé
slaty-capped shrike-vireo	follajero de capa oscura	smaragdan oreillard
slender-billed curlew	zarapito fino	coulis à bec grêle
slender-billed gull	gaviota picofina	goéland railleur
slender-billed xenops	picolezna picofino	sittine des rameaux
slender-footed tyrannulet	mosquerito patifino	tyranneau à petits pieds
small-billed tinamou	tinamú piquicorto	tinamou à petit bec
smew	serreta chica	harle piette
smoky-fronted tody-flycatcher	titirijí frentigrís	todiostrore à front gris
smooth-billed ani	garrapatero aní	ani à bec lisse
snail kite	caracolero común	milan des marais
snipe	agachadiza común	bécassine des marais
snow bunting	escribano nival	bruant des neiges
snow finch	gorrión alpino	niverolle
snow goose	ánsar nival	oie des neiges
snow-capped manakin	saltarín coronialbo	manakin neigeux
snowy egret	garceta nívea	aigrette neigeuse
sociable plover	chorlito social	pluvier sociable
social flycatcher	bienteveo sociable	tyran sociable
solitary cacique	arrendajo llanero	cassique solitaire
solitary eagle	águila solitaria	buse solitaire
solitary sandpiper	andarríos solitario	chevalier solitaire
song thrush	zorzal común	grive musicienne
sooty grassquit	semillerito ahumado	sporophile fuligineux
sooty shearwater	pardela sombría	puffin fuligineux
sooty tern	charrán sombrío	sterne fuligineuse
sooty-fronted spinetail	pijuí frentigrís	synallaxe à front sombre
sora	polluela sora	marouette de caroline

English	Español	Français
South American snipe	agachadiza suramericana	bécassine sud-américaine
Southern antpiper	mosquero terrestre sureño	corythopis de Delalande
Southern beardless-tyrannulet	mosquerito silbón	tyranneau pass
Southern caracara	caracara carancho	caracara huppé
Southern chestnut-tailed antbird	hormiguero de cola castaña	alapi rougequeue
Southern lapwing	avefría tero	vanneau téro
Southern rough-winged swallow	golondrina aserrada	hirondelle à gorge rousse
Southern screamer	chajá común	kamichi à collier
Southern scrub-flycatcher	mosquero matorralero norteño	tyranneau modeste
spangled cotinga	cotinga celeste	cotinga de Cayenne
Spanish imperial eagle	águila imperial ibérica	aigle impérial hispanique
Spanish sparrow	gorrión moruno	moineau espagnol
sparrow hawk	gavilán común	épervier d'Europe
speckled spinetail	curutié jaspeado	synallaxe ponctué
spectacled owl	lechuzón de anteojos	chouette à lunettes
spectacled warbler	curruca tomillera	fauvette à lunettes
Spix's woodcreeper	trepatronco de Spix	grimpar de Spix
Spix's guan	pava del cauca	pénélope de Spix
spoonbill	espátula común	spatule blanche
spot-backed antbird	hormiguero dorsipunteado	fourmilier tacheté
spot-backed puffbird	buco durmili	tamatia tamajac
spotless starling	estornino negro	étourneau unicolore
spotted antpitta	chululú pichón punteado	grallaire tachetée
spotted crane	polluela pintoja	marouette ponctuée
spotted eagle	águila moteada	aigle criard
spotted flycatcher	papamoscas gris	gobe-mouches gris
spotted redshank	archibebe oscuro	chevalier arlequin
spotted sandpiper	andarríos maculado	chevalier grivelé
spotted tody-flycatcher	titirijí moteado	todiostre tacheté
spot-throated woodcreeper	trepatroncos gorgipunteado	grimpar à gorge tachetée
spot-winged antbird	hormiguero alimoteado	alapi ponctué
spot-winged antshrike	batará estrellado	batara étoilé
squacco heron	garcilla cangrejera	hironéron crabierdelle bleu et blanc
squirrel cuckoo	cuco-ardilla común	piaye écureuil
starling	estornino pinto	étourneau sansonnet
stipple-throated antwren	hormiguerito dorsirrojo	myrmidon cravaté
stock dove	paloma zurita	pigeon colombin
stone curlew	alcaraván	œdicnème criard

English	Español	Français
stonechat	tarabilla común	traquet pâtre
storm petrel	paño europeo	pétrel tempête
straight-billed woodcreeper	trepatroncos piquirrecto	grimpar talapiot
streaked antwren	hormiguerito rayado	myrmidon du Surinam
streaked flycatcher	bienteveo rayado	tyran audacieux
streaked xenops	picolezna rojizo	sittine striée
streamer-tailed tyrant	yetapá grande	moucherolle yétapa
striated antbird	tiluchí estriado occidental	grisin de Deville
striated antthrush	tovacá noble	tétéma strié
striated heron	garcita verdosa	héron strié
striped cuckoo	cuclillo crespín	géocoucou tacheté
striped owl	búho gritón	hibou strié
striped woodcreeper	trepatroncos loco	grimpar strié
stygian owl	búho negruzco	hibou maitre-bois
subalpine warbler	curruca carrasqueña	fauvette passerinette
sulphur-bellied tyrant-manakin	saltarín ventrisulfúreo	manakin à ventre jaune
sulphur-rumped flycatcher	moscareta barbada	moucherolle barbichon
sulphury flycatcher	tirano palmero	tyran des palmiers
summer tanager	quitriqué colorado	piranga vermillon
sunbittern	tigana	caurale soleil
sungrebe	avesol americano	grébifoulque d'Amérique
surf scoter	negrón careto	macreuse à lunettes
Swainson's flycatcher	copetón de Swainson	tyran de Swainson
swallow	golondrina común	hirondelle
swallow tanager	frutero golondrina	tersine hirondelle
swallow-tailed kite	elanio tijereta	milan à queue fourchue
swallow-wing puffbird	bucu golondrina	barbacou à croupion blanc
swift	vencejo común	martinet noir
Swinhoe's storm-petrel	paño de Swinhoe	pétrel de Swinhoe
tawny owl	cárabo común	chouette hulotté
tawny pipit	bisbita campestre	pipit rousseline
tawny-bellied screech-owl	autillo del amazonas	petit-duc de Watson
tawny-bellied seedeater	espiguero de ventre crema	sporophile à ventre fauve
tawny-crowned greenlet	vireílo leonado	viréon à calotte rousse
tawny-crowned pygmy-tyrant	tiranuelo copetón	tyranneau à huppe fauve
tawny-headed swallow	golondrina cabecicastaña	hirondelle fardée
tawny-throated leafosser	tirahojas mexicano	sclérure à gorge rousse
teal	cerceta común	sarcelle d'hiver
Temminck's stint	correlimos de Temminck	bécasseau de Temminck
Tengmalm's owl	mochuelo boreal	nyctale de Tengmalm
tepui goldenthrout	colibrí de tepui	colibri des tépuis

English	Español	Français
Terek sandpiper	andarríos del Terek	bargette de Terek
thekla lark	cogujada montesina	cochevis de thékla
thick-billed euphonia	fruterito de pico grueso	organiste à bec épais
thrush night	rui señor ruso	rossignol progné
thrush-like schiffornis	llorón turdino	antriade turdoïde
thrush-like wren	ratona tordo	troglydte grivelé
tiny hawk	gavilancito americano	épervier nain
toco toucan	tucán toco	toucan toco
tooth-billed wren	ratona dientusa	troglydte denté
tree creeper	agateador norteño	grimpereau des bois
tree pipit	bisbita arbóreo	pipit des arbres
tree sparrow	gorrión molinero	moineau friquet
treecreeper	agateador norteño	grimpereau des bois
tricolored heron	garceta tricolor	aigrette tricolore
tropical kingbird	tirano melancólico	tyran mélancolique
tropical pewee	pibi tropical	moucherolle cendré
tropical screech-owl	autillo chóliba	petit-duc choliba
troupial	turpial común	oriole troupiale
trumpeter finch	camachuelo trompetero	bouvreuil githagine
tufted duck	porrón moñudo	fulugule morillon
tundra swan	cisne chico	cygne siffleur
turkey vulture	aura gallipavo	urubu à tête rouge
turnstone	vuelvepedras común	tournepierre à collier
turtle dove	tórtola europea	tourterelle des bois
two-barred crossbill	piquituerto franjeado	bec-croisé à ailes blanches
ultramarine grosbeak	reinamora grande	évêque de Brisson
unicolored blackbird	turpial negro	carouge unicolore
upland sandpiper	correlimos batitú	maubèche des champs
variegated flycatcher	tuquito rayado	tyran tacheté
veery	tordo cachetón	grive fauve
velvet scoter	negrón especulado	macreuse brune
velvet-fronted grackle	turpial de frente terciopelo	quiscale velouté
vermilion flycatcher	mosquero cardenal	moucherolle vermillon
versicolored emerald	diamante de pecho verde	ariane versicolore
violaceous trogon	trogón violáceo	trogon violacé
wallcreeper	treparriscos	tichodrome échelette
warbling antbird	hormiguero cantarín	alapi carillonneur
water pipit	bisbita ribereño alpino	pipit spioncelle
water rail	rascón	râle d'eau
wattled curassow	pavón carunculado	hocco globuleux
wattled jacana	jacana centroamericana	jacana noir

English	Español	Français
waxwing	ampelis europeo	jaseur boréal
wedge-billed woodcreeper	trepatroncos picocuña	grimpar bec-en-coin
wedge-tailed grass-finch	coludo grande	grand tardivole
Western reef heron	garceta dimorfa	aigrette à gorge blanche
whimbrel	zarapito trinador	courlis corlieu
whinchat	tarabilla norteña	traquet tarier
whiskered tern	fumarel cariblanco	guifette moustac
white hawk	busardo blanco	buse blanche
white monjita	monjita blanca	pépoaza irupéro
white pelican	pelicano común	pélican blanc
white stork	cigüeña común	cigogne blanche
white woodpecker	carpintero blanco	pic dominicain
white-backed woodpecker	pico dorsiblanco	pic à dos blanc
white-banded swallow	golondrina fajiblanca	hirondelle à ceinture blanche
white-banded tanager	frutero de banda blanca	tangara uni
white-barred piculet	carpinterito variable	picumne frangé
white-bearded hermit	ermitaño barbiblanco	ermite d'Osery
white-bearded manakin	matraquero de cuello blanco	manakin casse-noisette
white-bellied antbird	hormiguero ventriblanco	alapi à ventre blanc
white-bellied hummingbird	colibrí ventriniveo	ariane à ventre blanc
white-bellied seedeater	espiguero corbatita de alas blancas	sporophile à ventre blanc
white-bellied spinetail	pijuí ventriblanco	synallaxe à ventre blanc
white-bellied warbler	chiví de vientre blanco	paruline à ventre blanc
white-billed diver	colimbo de Adams	plongeon à bec blanc
white-browed blackbird	turpial de Bonaparte	sturnelle à sourcils blancs
white-browed purpletuft	cotinguita cejiblanco	iodopleure d'isabelle
white-cheeked pintail	ánade gargantillo	canard des Bahamas
white-chinned sapphire	zafiro gorgiblanco	saphir azuré
white-chinned woodcreeper	trepatroncos barbiblanco	grimpar à menton blanc
white-collared swift	vencejo acollarado	martinet à collier blanc
white-crested elaenia	fiofío crestiblanco	élénie à cimier blanc
white-crested guan	pava crestiblanca	pénélope à poitrine rousse
white-crested spadebill	picoplano crestiblanco	platyrhynque à cimier blanc
white-crested tyrannulet	piojito tiquitiqui	tyranneau à toupet
white-eared puffbird	buco chacurú	tamatia chacuru
white-eyed antwren	hormiguerito ojiblanco	myrmidon aux yeux blancs
white-eyed parakeet	aratinga ojiblanca	conure pavouane
white-eyed tody-tyrant	mosqueta de ojos blancos	todiostre zostérops
white-faced ibis	morito cariblanco	ibis à face blanche
white-faced whistling-duck	suirirí cariblanco	dendrocygne veuf

English	Español	Français
white-flanked antwren	hormiguerito flanquialbo	myrmidon à flancs blancs
white-fringed antwren	hormiguerito coicorita	grisin de Cayenne
white-fronted goose	ánsar careto grande	oie rieuse
white-fronted nunbird	monja frentiblanca	barbacou à front blanc
white-headed duck	malvasía cabeciblanca	erismature à tête blanche
white-headed marsh-tyrant	viudita cabeciblanca	moucherolle à tête blanche
white-lined tanager	frutero chocolatero	tangara à galons blancs
white-lored euphonia	fruterito de vientre dorado	organiste fardé
white-lored tyrannulet	mosquerito moteado	tyranneau minute
white-naped jay	urraca de cuello blanco	geai à nuque blanche
white-naped xenopsaris	anambé chico	bécarde à nuque blanche
white-napped xenopsaris	anambé chico	bécarde à nuque blanche
white-necked puffbird	chacurú común	tamatia à gros bec
white-necked thrush	mirlo gorgiblanco	merle à col blanc
white-rumped monjita	monjita velada	pépoaza voilé
white-rumped sandpiper	correlimos de Bonaparte	bécasseau de Bonaparte
white-rumped swallow	golondrina cejiblanca	hirondelle à diadème
white-rumped swift	vencejo cafre	martinet cafre
white-rumped tanager	bandoleta	tangara hirundinacé
white-shouldered antshrike	atará hombroblanco	batara à épaulettes blanches
white-shouldered tanager	frutero negro	tangara à épaulettes blanches
white-striped warbler	chiví de rayas blancas	paruline bridée
white-tailed eagle	pigargo europeo	pygargue à queue blanche
white-tailed kite	elanio maromero	élanion à queue blanche
white-tailed trogon	trogón coliblanco	trogon à queue blanche
white-thighed swallow	golondrina patiblanca	hirondelle à cuisses blanches
whitethroat	curruca zarcera	fauvette grisette
white-throated kingbird	tirano gorgiblanco	tyran à gorge blanche
white-throated spadebill	picoplano rabón	platyrhynque à moustaches
white-throated tinamou	tinamú moteado	tinamou à gorge blanche
white-tipped dove	paloma montaraz común	colombe de verreux
white-vented euphonia	fruterito menudito	organiste cul-blanc
white-vented violet-ear	colibrí orejimoreado	colibri à ventre blanc
white-winged becard	anambé aliblanco	bécarde à ailes blanches
white-winged black tern	fumarel aliblanco	guifette leucoptère
white-winged nightjar	chotacabras aliblanco	engoulevent à ailes blanches
white-winged shrike-tanager	frutero de alas blancas	tangara versicolore
white-winged swallow	golondrina aliblanca	hirondelle à ailes blanches
whooper swan	cisne cantor	cygne sauvage
widgeon	ánade silbón	canard siffleur
wigeon	silbón europeo	canard siffleur

English	Español	Français
willow warbler	mosquitero musical	pouillot fritis
Wilson's phalarope	falaropo tricolor	phalarope de Wilson
Wilson's storm-petrel	pañño de Wilson	pétrel océanique
wing-banded hornero	hornero colibandeado	fournier bridé
wood sandpiper	andarríos bastardo	chevalier sylvain
wood stork	tántalo americano	tantale d'Amérique
wood warbler	mosquitero silbador	pouillot siffleur
woodchat shrike	alcaudón común	pie-grièche à tête rousse
woodcock	chocha perdiz	bécasse des bois
woodlark	totovía	alouette lulu
woodpigeon	paloma torcaz	pigeon ramier
wren	chochín	troglodyte
wryneck	torcecuello	torcol fourmilier
yellow wagtail	lavandera boyera	bergeronette pritanière
yellow-backed tanager	pintasilgo de buche dorado	tangara à dos jaune
yellow-bellied dacnis	mielero de vientre	dacnis à ventre jaune
yellow-bellied elaenia	fiofío ventriamarillo	élénie à ventre jaune
yellow-bellied seedeater	espiguero corbatita amarillo	sporophile à ventre jaune
yellow-billed blue finch	azulillo brasileño	porphyrin à bec jaune
yellow-billed cardinal	cardenal de pico amarillo	paroare à bec jaune
yellow-billed jacamar	jacamará piquigualdo	jacamar à bec jaune
yellow-billed tern	charrancito amazónico	sterne argentée
yellow-breasted flycatcher	picoplano pechiamarillo	platyrhynque à poitrine jaune
yellow-browed tody-flycatcher	titirijí cejiamarillo	todirostre bridé
yellow-browed tyrant	mosquero cejiamarillo	moucherolle à sourcils jaunes
yellow-browed warbler	mosquitero bilistado	pouillot à grands sourcils
yellow-chinned spinetail	curutié colorado	synallaxe à gorge jaune
yellow-collared macaw	guacamayo acollarado	ara à collier jaune
yellow-crowned tyrannulet	mosquerito coronado	tyranneau roitelet
yellow-green tyrannulet	orejerito verdiamarillo	tyranneau jaune-vert
yellowhammer	escribano cerillo	bruant jaune
yellow-headed caracara	caracara chimachima	caracara à tête jaune
yellowish pipit	bisbita amarillento	pipit jaunâtre
yellow-legged gull	gaviota patiamarilla	goéland leucophée
yellow-margined flycatcher	picoplano aliamarillo	platyrhynque à miroir
yellow-olive flycatcher	pico chato sulfuroso	platyrhynque jaune-olive
yellow-rumped cacique	arrendajo común	cassique cul-jaune
yellow-shouldered grosbeak	piquigrueso de hombros amarillos	cardinal à épaulettes
yellow-tufted woodpecker	carpintero azulado	pic à chevron d'or
zigzag heron	avetigre enana	butor zigzag

English	Español	Français
zone-tailed hawk	busardo aura	buse à queue barrée